

# Guide d'Accueil Mobilité | 2024-2025 |



MOBILITÉ ACADEMIQUE



UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

# Bienvenue !

Chères étudiantes, chers étudiants,

Ce guide est le vôtre.

Il vous permettra de trouver facilement les réponses à vos questions académiques et pratiques pendant votre séjour.

- Utilisez la table des matières pour trouver votre sujet
- Suivez les icônes d'astuces et de solutions pour vous aider

Bonne lecture et bienvenue à l'Université de Genève (UNIGE) !

Le Service de la Mobilité académique

Dear students,

This guide has been created for you.

It will allow you to easily find answers to your academic and practical questions during your stay in Geneva.

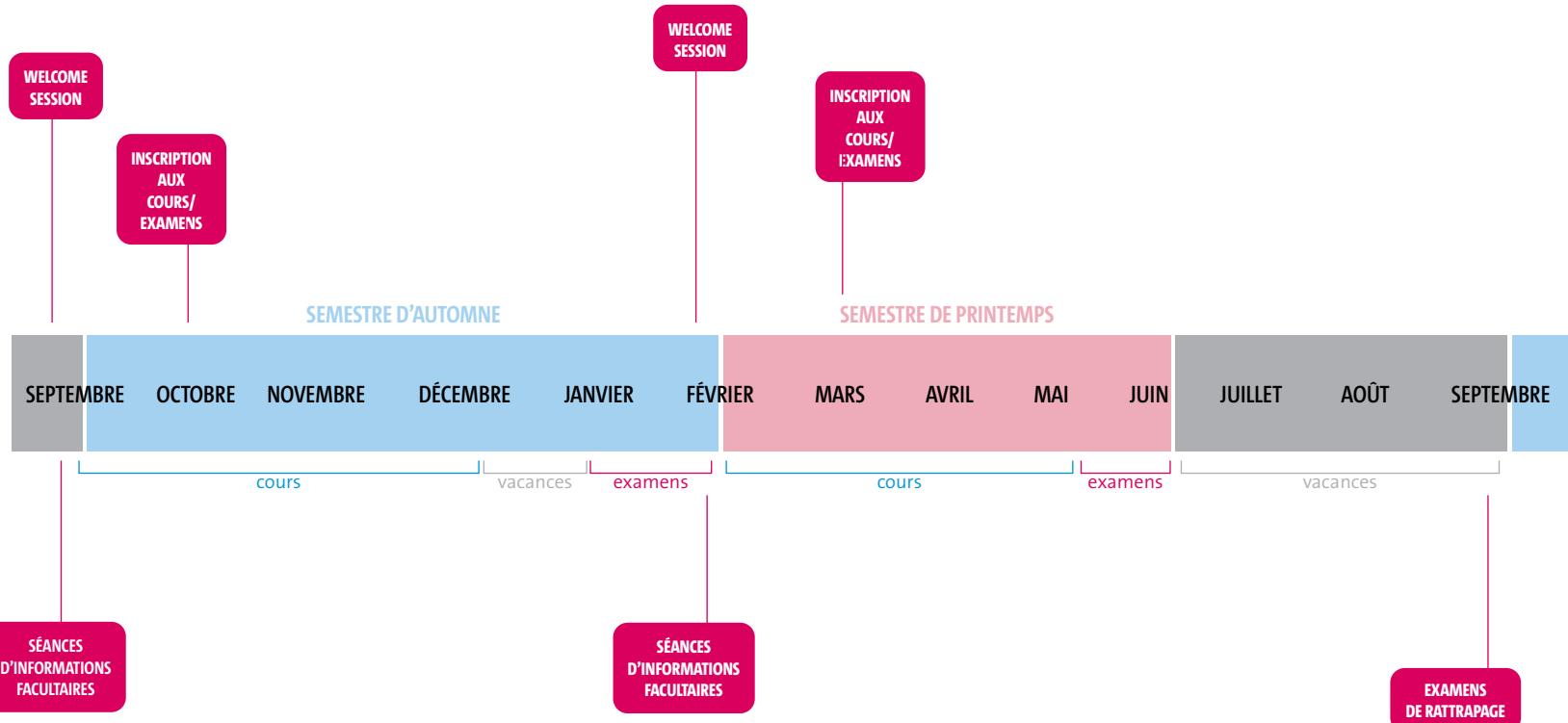
- Use the table of contents to find the topic you need
- The tips and tricks icons are there to help you

Happy reading and welcome to the University of Geneva (UNIGE)!

The Academic Exchange Office

CALENDRIER ACADEMIQUE ACADEMIC CALENDAR	6-7	FINANCES FINANCE	26-29
PLANIFICATION DU SÉJOUR PLANNING YOUR STAY	8-9	BOURSES SCHOLARSHIP	30-31
CHECKLIST CHECKLIST	10-11	ÉTUDES STUDIES	32-35
CONTACTS ET ORGANISATION CONTACT AND ORGANIZATION	12-15	LANGUES LANGUAGE	36-37
ACCUEIL ET INTÉGRATION WELCOME AND INTEGRATION	16-17	ÉTUDIANT-ES STUDENTS	38-47
PERMIS DE SÉJOUR RESIDENCE PERMIT	18-21	FIN DE SÉJOUR ENDING YOUR STAY	48-49
ASSURANCES INSURANCE	22-25	PLAN DU CAMPUS CAMPUS MAP	50-51

# | CALENDRIER ACADEMIQUE ACADEMIC CALENDAR |



# | PLANIFICATION DU SÉJOUR

## PLANING YOUR STAY |



# CHECKLIST

## À FAIRE MAINTENANT/URGENT

- Séances d'information des facultés
- Permis de séjour (p.19)
- Assurance maladie (p.23)
- Validation de la carte d'étudiant-e à chaque début de semestre (p.41)

## À FAIRE DANS LES 2 SEMAINES

- Inscriptions aux cours (p.33), confirmation à nous transmettre
- Inscriptions aux examens (p.34)
- Validation du plan d'études (p.33)
- Enregistrer les numéros d'urgence dans vos contacts
- Si vous êtes secouriste: annoncez-vous au Service STEPS (Santé au travail, environnement, prévention et Sécurité) [secretariat-steps@unige.ch](mailto:secretariat-steps@unige.ch)

## FACULTATIF

- Inscription aux tandem linguistiques (p.37)
- Inscription aux cours de français (gratuits) (p.36)
- Inscription aux activités sportives et culturelles (p.39)
- Inscription à une association d'étudiant-es (p.45)
- Inscription au Buddy System et sur le compte Instagram de l'ESN (p.45)

## NE PAS OUBLIER LORS...

- D'un changement d'adresse
- ▷ Modifier dans votre Portail UNIGE → mon UNIGE → données de contact → adresse
  - ▷ Informer l'office cantonal de la population et des migrations (OCPM) - voir page 21

## FIN DE SÉJOUR

- Adresse pour les relevés de notes
- Informer l'OCPM de votre départ
- Déclaration d'impôts
- Résilier votre assurance maladie suisse

## TO DO NOW

- Information sessions in the faculties
- Residence permit (p.19)
- Medical insurance (p.23)
- Validate your student card every semester (p.41)

## TO DO IN THE FIRST 2 WEEKS

- Sign up for courses (p.33), send us the confirmation
- Sign up for exams (p.34)
- Validate your study plan (p.33)
- Save emergency numbers in your contacts
- If you are a first aider: report to the STEPS Service (Santé au travail, environnement, prévention et Sécurité) [secretariat-steps@unige.ch](mailto:secretariat-steps@unige.ch)

## OPTIONAL

- Sign up for language tandems (p.37)
- Sign up for (free) French classes (p.36)
- Sign up for cultural and sports activities (p.39)
- Join a student association (p.45)
- Join the Buddy System and on the ESN Instagram (p.45)

## DO NOT FORGET WHEN YOU...

### Change your address

- ▷ Modify your details on the Portail UNIGE → mon UNIGE → données de contact → adresse
- ▷ Inform the Office Cantonal de la Population et des Migrations (OCPM) - see page 21

## END OF YOUR STAY

- Address for your transcript
- Inform the OCPM
- Tax declaration
- Cancel your swiss health insurance

# CONTACTS ET ORGANISATION

Vous êtes étudiant-e d'échange et avez rejoint l'Université de Genève (UNIGE).

Venant d'une université partenaire, vous bénéficiez du soutien du Service de la mobilité académique (SMAC) pour les questions relatives à votre séjour.

You are an exchange student and you have just joined the University of Geneva (UNIGE).

Coming from a partner university, you can rely on the support of the Academic Exchange Office for all questions related to your stay.



## ACCUEIL DES ÉTUDIANT-ES / STUDENT RECEPTION

### Service de la mobilité académique (SMAC)

Pour toute question, venez nous retrouver à Uni Dufour, 1<sup>er</sup> étage, point vie de campus

Accès: >> [unige.ch/presse/plans](http://unige.ch/presse/plans)

Meet us at Uni Dufour, 1st floor



### Monde

Claire Giordano

[Claire.Giordano@unige.ch](mailto:Claire.Giordano@unige.ch)

Tél: 022 379 89 73

mardi-jeudi-vendredi: 10h à 12h  
et sur rendez-vous



### Mobilité Suisse

Marisol Pedrosa

[Marisol.Pedrosa@unige.ch](mailto:Marisol.Pedrosa@unige.ch)

Tél: 022 379 86 15

lundi-mardi-jeudi de 10h à 12h  
et sur rendez-vous



### Europe / SEMP

Arnaud Waeber

[Arnaud.Waeber@unige.ch](mailto:Arnaud.Waeber@unige.ch)

Tél: 022 379 90 87

Bureau 132, Uni Dufour  
mardi-jeudi: 10h à 12h30  
et sur rendez-vous

Pour des questions académiques → (p. 14-15)

# CONTACTS ET ORGANISATION

## SECRÉTARIAT DES ÉTUDIANT·ES

Pour tout ce qui concerne les cours, examens ou inscriptions, contactez le secrétariat des étudiant·es de votre faculté.

## CONSEILLERS/ÈRES ACADEMIQUES

Pour toutes les questions académiques durant l'année (par ex. pour finaliser votre plan d'études), contactez votre conseiller/ère académique.

Faculté	Secrétariat	Contacts et horaires
Droit	Uni Mail 3093	<a href="http://unige.ch/droit/fac/organisation/secretarat">unige.ch/droit/fac/organisation/secretarat</a>
Lettres	Aile Jura J.02.72	<a href="http://unige.ch/lettres/fr/infos/contact/service-etu">unige.ch/lettres/fr/infos/contact/service-etu</a>
Sciences	Sciences III 0003	<a href="http://unige.ch/sciences/fr/informationspratiques/contacts">unige.ch/sciences/fr/informationspratiques/contacts</a>
Economie et management	Uni Mail 3287 A	<a href="http://unige.ch/gsem/fr/etudiants/service">unige.ch/gsem/fr/etudiants/service</a>
Sciences de la société	Uni Mail 3279	<a href="http://unige.ch/sciences-societe/faculte/organisation/secretarat">unige.ch/sciences-societe/faculte/organisation/secretarat</a>
Psychologie et sciences de l'éducation	Uni Mail 3103 (PSYCHO) 3109 / 3111 (SSED)	<a href="http://unige.ch/fapse/etudiants/secretarat">unige.ch/fapse/etudiants/secretarat</a>
Théologie	Uni Bastions 1 rue de-Candolle	<a href="http://unige.ch/theologie/infos/contacts">unige.ch/theologie/infos/contacts</a>
Traduction et interprétation	Uni Mail 6256	<a href="http://unige.ch/fti/fr/mobilite-echanges/etudiants-in">unige.ch/fti/fr/mobilite-echanges/etudiants-in</a>
Global Studies Institute	10 rue des Vieux-Grenadiers, 3 <sup>e</sup> étage	<a href="http://unige.ch/gsi/fr/contacts">unige.ch/gsi/fr/contacts</a>

## STUDENT OFFICE

For all questions related to classes, exams and registration, please contact the student office of your faculty.

## ACADEMIC ADVISOR

For all academic questions during the year (for example: to finalise your learning agreement), contact your academic advisor (conseiller/ère académique).

Conseiller/ère académique
M <sup>me</sup> Bita Bertossa, M <sup>me</sup> Caterina Gidari Wassmer, M <sup>me</sup> Youmna Colin-Osta: <a href="mailto:conseilleres-droit@unige.ch">conseilleres-droit@unige.ch</a>
M. Nicolas Fornerod: <a href="mailto:mobilite-lettres@unige.ch">mobilite-lettres@unige.ch</a> M <sup>me</sup> Françoise Zay: <a href="mailto:Francoise.Zay@unige.ch">Francoise.Zay@unige.ch</a> (ELCF)
M. Xavier Chillier: <a href="mailto:conseiller-etudes-sciences@unige.ch">conseiller-etudes-sciences@unige.ch</a>
M <sup>me</sup> Margaux Biermé: <a href="mailto:mobilité-gsem@unige.ch">mobilité-gsem@unige.ch</a>
M <sup>me</sup> Vanessa Rousseaux: <a href="mailto:mobilite-etu-sds@unige.ch">mobilite-etu-sds@unige.ch</a>
M <sup>me</sup> Vera Kotte: <a href="mailto:Vera.Kotte@unige.ch">Vera.Kotte@unige.ch</a>
M <sup>me</sup> Chen Morgane Danelot: <a href="mailto:Chen.Danelot@unige.ch">Chen.Danelot@unige.ch</a>
M. Olivier Demissy-Cazeilles: <a href="mailto:Olivier.Demissy@unige.ch">Olivier.Demissy@unige.ch</a>
M. Marc Pochon: <a href="mailto:Marc.Pochon@unige.ch">Marc.Pochon@unige.ch</a> M. Bogomil Kohlbrenner: <a href="mailto:Bogomil.Kohlbrenner@unige.ch">Bogomil.Kohlbrenner@unige.ch</a> (Global Health)

# ACCUEIL ET INTÉGRATION

## KIT D'ACCUEIL

Durant notre séance d'accueil,  
vous recevrez votre:

- carte d'étudiant-e
- document pour la bourse  
(si applicable)
- attestation hôte SMAC
- guide d'accueil mobilité
- autres documents importants

## SÉANCES D'INFORMATION DANS LES FACULTÉS - OBLIGATOIRE

Vous rencontrerez les conseiller-ères  
académiques qui vous donneront  
toutes les informations sur les cours  
et les examens.

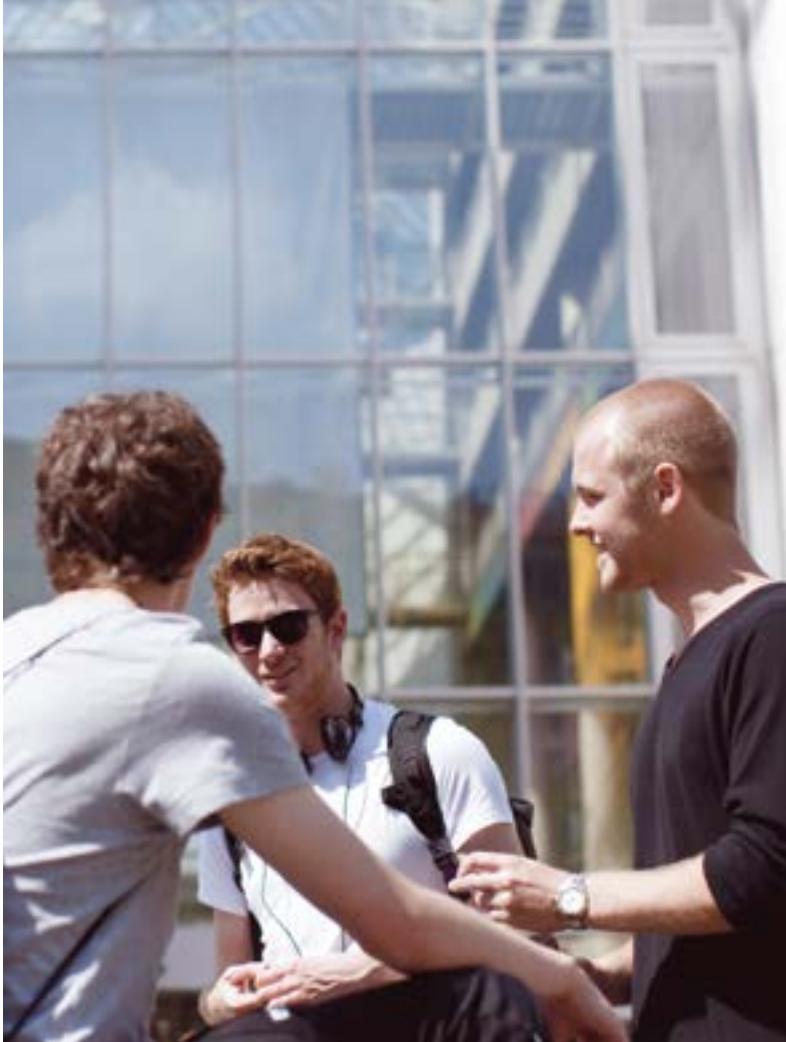
## WELCOME PACK

At our welcome session, you will  
receive your:

- student card
- scholarship slip (if applicable)
- SMAC statement
- welcome exchange guide
- other useful documents

## WELCOME SESSIONS OF YOUR FACULTY/FACULTIES - MANDATORY

You will meet the academic  
advisors who will give you all the  
information about the courses  
and exams.



# PERMIS DE SÉJOUR

## DEMANDE DE PERMIS

Si vous n'avez pas la nationalité suisse, un permis de séjour est obligatoire puisque vous résidez plus de 3 mois en Suisse.

Délai pour déposer votre demande: 1 semaine après le début des cours.

Important: communiquez votre adresse définitive à Genève à l'OCPM!  
Le permis sera envoyé à cette adresse.

Option pour les extra-européen-nes: demander une attestation de séjour (CHF 25.- / attestation utile par ex. pour ouvrir un compte bancaire, valable uniquement sur le territoire suisse).

[>> ge.ch/demander-permis-sejour-etudiant](http://ge.ch/demander-permis-sejour-etudiant)



Obligatoire  
si > 3 mois en Suisse

## RESIDENCE PERMIT

If you are not a Swiss citizen, a residence permit is required as you stay in Switzerland for more than 3 months.

Deadline: submit your request one week after the start of classes.

Important: Inform the OCPM of your definitive address in Geneva. Your permit will be sent to this address.

Option for residents of non-European countries: request of a certificate of issuance of residence permit (CHF 25.).



## POUR LES ÉTUDIANT-ES DE NATIONALITÉ EUROPÉENNE

Documents à envoyer à l'OCPM par courrier postal (pas besoin de s'y rendre, sauf si vous avez été convoqué-e):

- Formulaire E + les annexes exigées
- Copie d'une pièce d'identité
- 1 photo format passeport
- Copie de votre attestation «Hôte SMAC»
- Justificatifs des moyens financiers

[>> tinyurl.com/OCPM-Europe](http://tinyurl.com/OCPM-Europe)

## Documents to send to OCPM by mail:

- Form E + required annexes
- Copy of passport
- 1 photo
- Copy of Exchange Academic Office statement
- Proof of financial means



## POUR LES ÉTUDIANT-ES EXTRA-EUROPEEN-NES

Documents à fournir (après avoir envoyé le formulaire de confirmation des données à l'OCPM pour obtenir un rendez-vous):

- Formulaire E + les annexes exigées
- Copie de passeport + l'original
- Copie de votre attestation «Hôte SMAC»
- Carte d'étudiant
- Coût: environ CHF 250.-

[>> tinyurl.com/OCPM-Monde](http://tinyurl.com/OCPM-Monde)

## Documents to submit to OCPM (after sending the data confirmation form to the OCPM for an appointment):

- Form E +required annexes
- Copy of passport + original
- Copy of Exchange Academic Office statement
- Student card
- Cost: approx. CHF 250.-

# PERMIS DE SÉJOUR



## POUR LES ÉTUDIANT-ES SUISSES

- Formulaire A
- Copie pièce d'identité
- Photo passeport
- Attestation «Hôte SMAC»
- Copie du bail si locataire ou confirmation écrite du logeur (formulaire AL) accompagnée d'une copie de la pièce d'identité de ce dernier et d'une copie du bail principal
- Preuve paiement CHF 50.-

[» tinyurl.com/37393uxm](http://tinyurl.com/37393uxm)



## POUR LES ÉTUDIANT-ES AVEC LOGEMENTS HORS DE GENÈVE

Si vous résidez en France voisine ou dans le canton de Vaud, vous devez demander un permis de séjour aux autorités de votre lieu d'habitation durant votre séjour.

You must apply for a permit in your place of residence if you choose to live outside of Geneva (neighbouring France or Vaud canton).



## OFFICE CANTONAL DE LA POPULATION ET DES MIGRATIONS (OCPM)

[» ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm](http://ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm)

Les guichets de l'office sont ouverts au public uniquement sur rendez-vous pour les prestations qui ne peuvent être effectuées en ligne ou par correspondance.

### S'y rendre:

88 route de Chancy - 1213 Onex  
Transports publics: 14 - K - J  
Arrêt: Bandol

[» tpg.ch](http://tpg.ch)

## DONNÉES BIOMÉTRIQUES

[» ge.ch/organisation/ocpm-centre-cantonal-biometrie](http://ge.ch/organisation/ocpm-centre-cantonal-biometrie)

Si vous êtes convoqué-e pour la prise de vos données biométriques, veuillez vous rendre:  
OCPM  
2 Route de Peney - 1214 Vernier

# ASSURANCES

## MALADIE ET ACCIDENTS

Vous devrez obligatoirement avoir un contrat d'assurance maladie et accidents valable si vous résidez en Suisse. Délai de souscription: 7 jours. Pour les titulaires d'une carte européenne d'assurance-maladie, voir p.23.

Le service de l'assurance-maladie (SAM) vous écrira pour vous demander une copie de votre contrat d'assurance. Merci d'attendre leur courrier ! Si vous ne possédez pas de contrat valable, vous serez inscrit-e d'office à une assurance suisse (minimum CHF 250.- par mois).

## CONTACT

Service de l'assurance-maladie (SAM) | Route de Frontenex 62  
1207 Genève  
Tél: +41 22 546 19 00

[» ge.ch/organisation/service-assurance-maladie](http://ge.ch/organisation/service-assurance-maladie)

## ACCIDENT AND MEDICAL INSURANCE

(mandatory)  
Deadline to subscribe: 7 days.  
If you don't have a valid insurance contract, you will be forced to pay for a Swiss one (min. CHF 250.- per month).



## VOUS N'AVEZ PAS D'ASSURANCE À GENÈVE

Vous devez souscrire une assurance pour étudiant-es en mobilité.

Un partenariat existe avec l'UNIGE:

[» scorestudies.ch](http://> scorestudies.ch)

Vous êtes toutefois libre de choisir toute autre assurance maladie et accident reconnue en Suisse:

[» fr.comparis.ch/krankenkassen](http://fr.comparis.ch/krankenkassen)

**Information importante:** le prix mensuel de votre assurance dépend de la franchise que vous choisissez. La franchise est le montant à votre charge si vous avez des frais médicaux.

Pour les remboursements, adressez vos factures préalablement réglées par vos soins à:  
Institution commune Lamal,  
Industriestrasse 78,  
CH-4600 Olten.

[» kvg.org](http://kvg.org)

Les premiers CHF 92.- des factures du mois restent à votre charge.  
Pour plus d'informations:

[» unige.ch/sse/equipe/assurances-maladie](http://unige.ch/sse/equipe/assurances-maladie)

## YOU HAVE NO INSURANCE

You must take out an insurance policy. The University of Geneva's partner insurance company is listed above.



## VOUS AVEZ UNE ASSURANCE PRIVÉE (DE VOTRE PAYS)

Vous pouvez demander sa validation au moyen d'un formulaire «check form for equivalent of swiss health insurance» (QR code). Idéalement cette démarche doit être entreprise avant votre arrivée en Suisse.

[» unige.ch/geneva/health](http://unige.ch/geneva/health)



## VOUS AVEZ UNE CARTE EUROPÉENNE D'ASSURANCE

Veuillez attendre le courrier du SAM puis envoyez-leur les copies de votre carte (recto verso), de votre attestation hôte SMAC et de votre passeport.

**Si vous travaillez en Suisse, il faudra souscrire une assurance en Suisse, voir p. 28**



## YOU ALREADY HAVE A PRIVATE INSURANCE POLICY

It must be recognised as valid by filling out the “check form for equivalent of Swiss health insurance: filled, signed and stamped by your private insurance” (QR code). Ideally, you should have completed this process before arriving in Switzerland.

## YOU HAVE A EUROPEAN INSURANCE CARD

(valid only if you do not work in Switzerland)

The SAM will contact you. Please send them the copies of your insurance card (front/back), your Academic Exchange Office statement, and your ID. For reimbursements, send your bills after payment to LAMal (address above). The first CHF 92.- of medical costs for each month are at your own expense.

# ASSURANCES |

## RESPONSABILITÉ CIVILE (RC)

Elle couvre les dommages que l'on peut faire à un tiers. Elle n'est pas obligatoire, mais vivement conseillée.

Si vous circulez à vélo merci de vérifier que votre assurance couvre les éventuels dommages.

Coût: environ CHF 15.- par mois.

» [scorestudies.ch](http://scorestudies.ch)

Vous êtes libre de choisir l'assurance de votre choix:

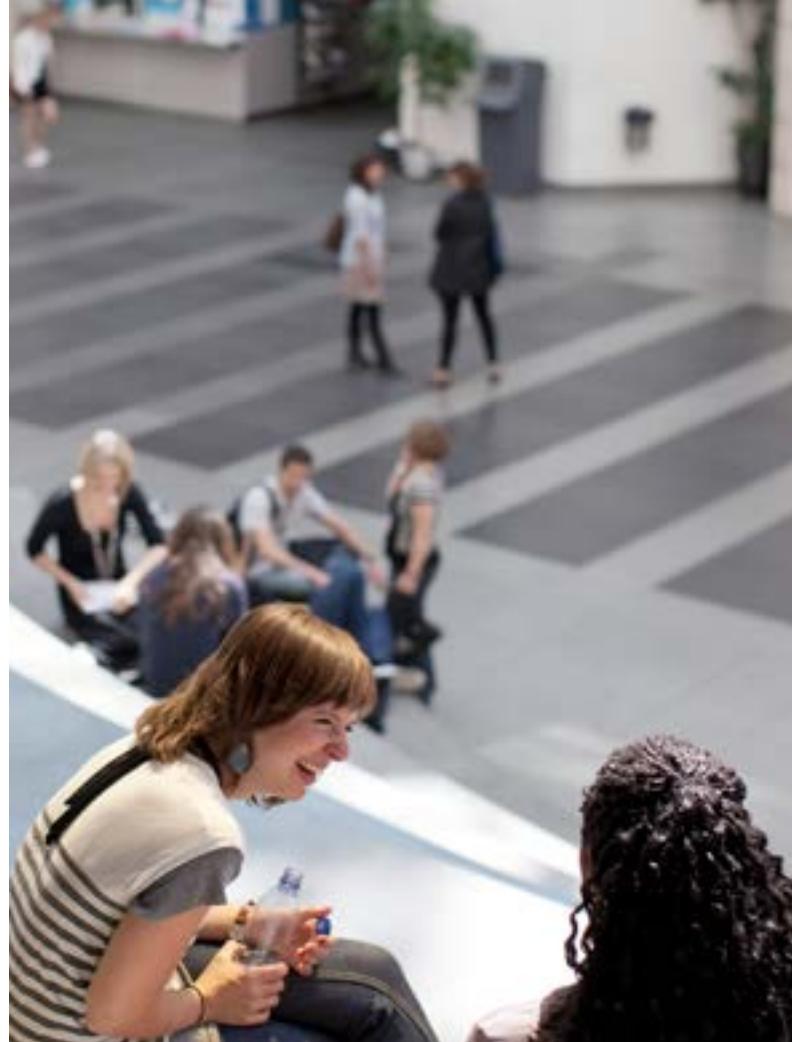
» [fr.comparis.ch/krankenkassen](http://fr.comparis.ch/krankenkassen)

## THIRD PARTY LIABILITY INSURANCE (RC)

Covers damage you might cause to a third party. It is not compulsory but highly recommended.

If you are cycling, please make sure your insurance plan covers any damage to third parties.

Cost: around CHF 15.- per month.



# FINANCES

## IMPÔTS

Toute personne résidant à Genève doit remplir une déclaration d'impôts.

Plus d'informations au guichet:  
Administration fiscale cantonale  
Rue du Stand 26



Informations complémentaires

*Si vous travaillez, un impôt est prélevé directement sur votre salaire. Dans la majorité des cas, vous pouvez faire rembourser cet impôt.*



## TAXES

**Tax declaration is mandatory.**  
More information at the Desk of the  
Cantonal Tax Office  
Rue du Stand 26

For more information please  
scan the QR Code.

*If you work, taxes are deducted  
directly from your salary. In most  
cases, you can have it refunded.*

## OUVERTURE D'UN COMpte BANCAIRE

À la poste ou dans la banque de  
votre choix sur rendez-vous.

Gratuit pour les moins de 25 ans  
dans certains établissements (par  
ex. BCGE, La Poste, UBS et autres).

Documents à présenter:

- passeport
- carte étudiant-e
- adresse à Genève
- attestation «Hôte SMAC»

[>> unige.ch/exchange/fr/  
documents-telecharger](http://unige.ch/exchange/fr/documents-telecharger)



## OPENING A BANK ACCOUNT

At a post office or in a bank in  
Geneva on appointment.

Requested documents:

- your student card
- ID
- address in Geneva
- Statement "Guest of Academic Exchange Office"

[>> unige.ch/exchange/fr/  
documents-telecharger](http://unige.ch/exchange/fr/documents-telecharger)

## UNIGE FEES

As an exchange student, you  
do not need to pay university  
semester fees.

If you receive a payment  
reminder through the UNIGE  
app, please ignore it.

# FINANCES

## EMPLOI

Pour les étudiant-es de l'UE et de l'AELE



Il est possible de travailler à Genève durant votre échange, sous conditions.

Les étudiant-es ayant un passeport d'un pays de l'Union européenne ou de l'AELE peuvent travailler 15h par semaine (40h par semaine en période de vacances).

Si vous décidez de travailler, une demande de permis de travail doit être faite préalablement à l'OCPM.

**NB:** si vous travaillez, il vous faut une assurance-maladie suisse.

Pour les étudiant-es Monde



Les étudiant-es extra-européen-nes doivent résider officiellement 6 mois sur le territoire genevois avant de pouvoir travailler (maximum 15 heures par semaine).



## STUDENTS FROM AN EU OR EFTA COUNTRY

You have the right to work a maximum of 15 hours per week or 40 hours per week during the holiday period. You must ask for a work permit from the OCPM and must have Swiss health insurance.

## INTERNATIONAL STUDENTS

You have to have officially a residence in the canton of Geneva for 6 months before you have the right to work (maximum 15 hours per week).

Offres d'emploi en ligne:

>> [unige.ch/dife/cariere](http://unige.ch/dife/cariere)

Salaires: CHF 20.- à 30.- /heure  
Pour plus d'informations contacter:  
Centre de carrière  
Uni Dufour

## BUDGET MENSUEL INDICATIF

Frais	Coût approx. (CHF.-)
Frais d'études (livres, ...) / <i>Study costs (books, ...)</i>	100.-
Assurance-maladie / <i>Health insurance</i>	dès 85.- (gratuit si carte UE) (coût de santé en supplément) / <i>You are responsible for certain supplemental healthcare costs</i>
Assurance responsabilité civile <i>Third party liability insurance</i>	15.-
Déplacements / <i>Local Transportation</i>	45.-
Loyer / <i>Rent</i> (résidence universitaire)	dès 600.-
Entretien (alimentation, ménage) <i>Basic expenses (food, household)</i>	600.-
Habillement, activités, loisirs <i>Clothing, activities, leisure</i>	250.-
Téléphone et autres charges <i>Telephone and other expenses</i>	100.-
Total	Environ 1800 .- / mois

# BOURSES

## GÉNÉRAL

Certain-es étudiant-es sont au bénéfice d'une bourse, selon le programme d'échange.

**Attention:** les étudiant-es en provenance d'institutions françaises et vivant en France voisine durant leur échange ne sont pas éligibles à la bourse SEMP.



## BOURSIER-ÈRE DU SWISS EUROPEAN MOBILITY PROGRAMME (SEMP / EX-ERASMUS)

Tous les étudiant-es venant d'une université européenne bénéficient d'une bourse Swiss-European Mobility Program (ex-Erasmus), versée en début de séjour sur un compte bancaire suisse uniquement.

Veuillez suivre les indications reçues dans votre welcome pack pour communiquer vos coordonnées bancaires (IBAN).

Ouverture d'un compte bancaire - voir p. 27.

Students from European universities receive the Swiss-European Mobility scholarship, paid at the beginning of their stay and into a Swiss bank account only. Please follow the instructions received in your welcome pack to communicate your bank details (IBAN).



## BOURSIER-ÈRE UNIQUE

Pour les étudiant-es au bénéfice d'une bourse dans le cadre d'un accord de collaboration:

- La bourse est versée mensuellement
- Sur un compte suisse entre le 10 et le 15 de chaque mois
- Vous serez contacté-e par mail pour le 2<sup>e</sup> versement ainsi que la communication de vos coordonnées bancaires (IBAN)
- Votre dernier versement sera fait après la signature de votre attestation de départ



For those of you receiving a scholarship within the framework of a collaboration agreement ("accord de collaboration"):

- the payments will be made on a monthly basis
- Payments are made into a Swiss bank account between the 10<sup>th</sup> and the 15<sup>th</sup> of the month
- You will be contacted by email for the 2<sup>nd</sup> payment and for your bank details (IBAN)
- Your last payment will be done once your departure attestation is signed.

# ÉTUDES

## CALENDRIER ACADEMIQUE

[>> memento.unige.ch/doc/0015](http://memento.unige.ch/doc/0015)

Semestre d'automne

→ 16 septembre - 7 février  
(examens mi-janvier à mi-février)

Semestre de printemps

→ 17 février - 20 juin  
(examens en mai-juin  
selon faculté)

**Attention:** Vérifiez le calendrier exact de votre faculté (y compris pour les examens de ratrappage).

## CRÉDITS

Les cours donnent lieu à des crédits ECTS.

La charge usuelle à l'UNIGE est de 30 crédits ECTS pour 1 semestre.

### 1 crédit ECTS\*

Est égal à environ 25-30 heures par semestre (cours et travail personnel)

\* Pour la Faculté des Lettres, tous les cours valent 4 crédits

[>> unige.ch/lettres/fr/etudes/mobilite](http://unige.ch/lettres/fr/etudes/mobilite)

## PROGRAMME DE COURS

Disponible sous:

[>> unige.ch/progcours](http://unige.ch/progcours)

## SYSTÈME DE NOTATION

L'UNIGE utilise un système de notation allant de 6.00 (excellent) à 0 (nul), 4.00 étant la note de réussite de l'évaluation.

Les notes sont également converties dans le système ECTS:

Echelle ECTS	Notation UNIGE
A Excellent	6.00 à 5.25
B Très bien	5.00 à 4.75
C Bien	4.50
D Satisfaisant	4.25
E Suffisant	4.00
F Insuffisant	< 4.00

The University of Geneva uses a grading scale ranging from 6.00 to 0, with 4.00 representing a passing grade.

**Attention:** le système d'apprentissage et d'évaluation peut s'avérer différent de celui de votre institution d'origine, vous pouvez consulter la page «Aide à la réussite»:

[>> vie-de-campus.unige.ch/  
se-perfectionner/reussir](http://vie-de-campus.unige.ch/se-perfectionner/reussir)

## PLAN D'ÉTUDES

Les cours sont annuels ou semestriels (automne ou printemps)

Si vous voulez valider ou modifier votre plan d'études, contactez votre conseiller/ère académique (p. 15) et faites approuver votre nouveau plan d'études par votre université d'origine.



## INSCRIPTIONS AUX COURS

Elles se font à l'arrivée à Genève selon les instructions de votre faculté principale.

- Participer à la séance d'accueil de votre faculté
  - S'inscrire selon les instructions de votre faculté
- Délai:** 2-3 semaines après le début des cours, selon les facultés
- Si vous suivez des cours dans plusieurs facultés, veuillez vérifier les modalités d'inscription auprès du secrétariat des étudiant-es

# ÉTUDES

## EXAMENS

L'inscription aux examens est obligatoire pour tous les cours suivis.

→ Suivez les instructions de votre faculté

**Si vous suivez des cours dans plusieurs facultés, veuillez vérifier les modalités d'inscription auprès du secrétariat des étudiant·es.**

**Vous devez passer vos examens à Genève selon les modalités et les dates imposées par les facultés. Aucune exception possible!**

En cas d'échec aux examens, les sessions de rattrapage ont lieu à Genève en août-septembre.

## PLAGIAT

Le plagiat (copie partielle ou totale du travail d'autrui sans référence) est interdit et sanctionné.

» [unige.ch/plagiat](http://unige.ch/plagiat)

## RELEVÉS DE NOTES

Les relevés de notes officiels sont envoyés par le secrétariat de votre faculté et non par le Service de la mobilité académique à l'adresse postale indiquée sur votre portail.

Merci de vérifier cette adresse avant le début des examens et la modifier si nécessaire via le » [portail.unige.ch](http://portail.unige.ch)

- mon UniGE
- données de contact
- adresse

Si votre université exige un relevé de note officiel, veuillez indiquer l'adresse du Bureau international de votre université via le portail.

Obtenir plusieurs relevés de notes originaux: à demander lors de votre inscription aux examens au secrétariat des étudiant·es de votre faculté.

Les relevés sont envoyés dans un délai de 6 semaines après la fin de la session d'examens.

## Academic Calendar:

### Autumn Semester

→ 16 September - 7 February  
(exams from mid-January to mid-February)

### Spring Semester

→ 17 February- 20 June  
(exams from May to June depending on the faculty)

**Important: Consult the specific calendar of your faculty (including scheduling of make-up exams).**

## Transcripts:

Official transcripts will be sent by the secretariat of your faculty and not by the Academic Exchange Service at the postal address indicated on your portal. Please double-check that address before the start of the exams and update it on the web portal ([portail.unige.ch](http://portail.unige.ch)) if required.

- mon UniGE
- données de contact
- adresse

To obtain multiple original transcripts, make a request when you register for exams at your faculty's student secretariat.

Plagiarism is forbidden!

» [unige.ch/plagiat](http://unige.ch/plagiat)

## Credits:

Successful completion of courses grants ECTS credits. A normal workload at UNIGE is 30 ECTS credits per semester.

1 ECTS credit: corresponds to approximately 25-30 hours of work per semester (courses and individual work).

**Study plan:** for any changes in your initial study plan, contact the academic advisor at your UNIGE faculty (p. 15).

» [unige.ch/progcours](http://unige.ch/progcours)

**Register for courses and exams:** at the faculty's student office. Registration is mandatory to take final exams. Deadline to be obtained from your faculty.

**If you take courses in several faculties, you need to register for the exams separately.**

You have to sit your exams according to the rules established by your Faculty. **No exception possible!**

If you fail your exams, retake sessions are held in Geneva in August-September.

# LANGUES |

A l'UNIGE, la langue principale d'enseignement est le français; il existe également une large offre de cours en anglais.

Le site [>> unige.ch/progcours](http://unige.ch/progcours) vous permet de faire votre choix en sélectionnant la langue d'enseignement.

## NIVEAUX DE LANGUES

Niveau **B2** demandé. Exceptions:

- **A2** pour le perfectionnement du français (ADI) à l'École de langue et de civilisation françaises
- **B1** pour le français intensif (AP) à l'École de langue et de civilisation française
- **C1** pour les cours de littérature française et anglaise

## AMÉLIORER VOTRE NIVEAU DE FRANÇAIS

**Cours d'appui de français**  
2 cours d'appui gratuits de 2 heures chacun par semaine permettant d'obtenir 3 crédits ECTS par cours après évaluation.

Séance d'information et inscriptions sur:

[>> unige.ch/coursappui](http://unige.ch/coursappui)

At UNIGE, the primary language of instruction is French. There are also many courses taught in English.

You can select the language of instruction on [>> unige.ch/progcours](http://unige.ch/progcours) to help make your course choices.

## REQUIRED LANGUAGE LEVELS

Level **B2**. Exceptions:

- A2 for French improvement (immersion year, 'ADI') at the ELCF
- B1 for intensive French (preparatory year, 'AP') at the ELCF
- C1 for French and English literature courses

## IMPROVE YOUR LEVEL OF FRENCH

**French coaching courses**  
2 free support courses that last 2 hours each per week. Possible to earn 3 ECTS credits per course after assessment. For an information session, and registration the first week of the semester, visit:

[>> unige.ch/coursappui](http://unige.ch/coursappui)

## École de langue et de civilisation françaises

Formation d'1 ou 2 semestres, avec obtention de crédits ECTS et possibilité de suivre également des cours dans une autre faculté d'UNIGE.  
ADI (immersion): perfectionnement de l'apprentissage de la langue et enrichissement des connaissances culturelles  
AP (propédeutique): programme intensif de mise à niveau en français

[>> unige.ch/lettres/elcf/enseignements/mobilite-in](http://unige.ch/lettres/elcf/enseignements/mobilite-in)

## TANDEMS

Le programme est gratuit et vise à constituer des binômes en permettant aux utilisateurs/trices de rechercher un-e partenaire avec qui «échanger» dans deux langues; Cela permet à chacun-e de progresser dans la langue qui l'intéresse et qui est la langue maternelle de son binôme.

Inscriptions:

[>> unige.ch/tandems](http://unige.ch/tandems)



## ELCF

1 or 2 semesters of study leading to ECTS credits and the possibility of also taking courses in another UNIGE faculty.  
ADI (immersion year): deepen your language skills and enrich your cultural knowledge  
AP (preparatory year): intensive program to increase your language level in French

[>> unige.ch/lettres/elcf/enseignements/mobilite-in](http://unige.ch/lettres/elcf/enseignements/mobilite-in)

## TANDEMS

This free program helps you find a partner wishing to join you in a language exchange. Each of you will thus be able to improve your skills in your partner's native language.

[>> unige.ch/tandems/en](http://unige.ch/tandems/en)

# | ÉTUDIANT-ES |

## LE POINT VIE DE CAMPUS

Situé au cœur d'Uni Dufour,  
cet espace est à disposition  
de la communauté universitaire  
pour découvrir toutes les offres  
du campus.

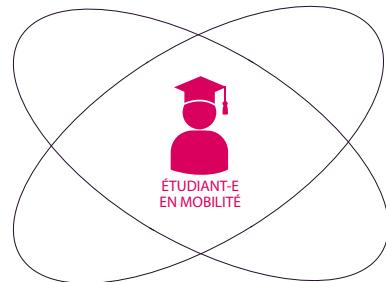
Lundi-vendredi | 10h à 16h  
Uni Dufour | 1<sup>er</sup> étage



### CULTURE

[culture.unige.ch](http://culture.unige.ch)

- Activités
- Spectacles
- Concerts
- Ateliers
- Billets offerts
- Projections
- Expositions



### AIDE À LA RÉUSSITE

[vie-de-campus.unige.ch/reussir](http://vie-de-campus.unige.ch/reussir)

- Ateliers
- Coaching
- Doctorat
- Soft skills
- Conseil
- Évaluation
- Stratégies
- Tutoriels



### SANTÉ & BIEN-ÊTRE

[unige.ch/sse](http://unige.ch/sse)

- Consultations
- Ateliers
- Besoins particuliers
- Soutien
- Étudiant-es relais
- Groupes thérapeutiques



### SPORT

[sport.unige.ch](http://sport.unige.ch)

- Activités
- Camps
- Tournois
- Centre sportif
- Championnats
- Sorties
- Partenaires

# | ÉTUDIANT-ES |

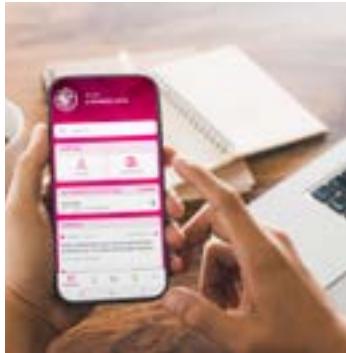
## ASPECTS PRATIQUES

### L'application de l'UNIGE

» [unige.ch/mobile](http://unige.ch/mobile)

vous permet de:

- recevoir les notifications de votre faculté
- vous orienter dans les bâtiments
- accéder aux principaux services de l'UNIGE, heures d'ouverture des secrétariats des étudiant-es
- avoir l'information des horaires et la fréquentation des bibliothèques
- chercher un contact



The UNIGE mobile app lets you:

- receive faculty notifications
- find your way to classrooms
- look for contacts, and more
- access to student services
- opening hours of student offices

### Portail UNIGE

» [portail.unige.ch](http://portail.unige.ch)

En vous rendant sur portail.unige et en utilisant votre login UNIGE, vous pouvez:

- réinitialiser votre mot de passe
- modifier vos coordonnées (adresse postale, téléphone)
- accéder à votre messagerie
- recharger votre compte d'impression
- et bien plus

### Cartes.unige.ch

» [cartes.unige.ch/presentation/carte](http://cartes.unige.ch/presentation/carte)

La carte d'étudiant-e vous donne accès aux services de l'UNIGE et à des réductions en ville



à valider au début de chaque semestre!

On [portail.unige.ch](http://portail.unige.ch) you can reset or change your password, your personal details (address, phone), load your card (for printing) and more.

**Student card:** Activate your student card using the UNIGE digital booths at the beginning of each semester.

# | ÉTUDIANT-ES |

## CAMPUS NUMÉRIQUE

Chaque étudiant-e reçoit une adresse mail de l'UNIGE ainsi qu'un login et un password. Ils sont confidentiels.

### Email:

Prénom.Nom@etu.unige.ch  
Doit être utilisé pour toutes les communications officielles.

Cet email est votre adresse officielle à l'UNIGE. Elle reste valable 6 mois après la fin de votre séjour.

Réseau wifi à l'Université de Genève: **unige ou eduroam**

Cours, horaires:

[» unige.ch/progcours](http://unige.ch/progcours)

Tutoriels de configuration des services indispensables:

[» unige.ch/-/tutos-it](http://unige.ch/-/tutos-it)

Aide: [» catalogue-si.unige.ch/](http://catalogue-si.unige.ch/)

Soutien informatique par faculté:

[» unige.ch/-/are-i](http://unige.ch/-/are-i)

**Access to computers:**  
your username and password must be kept confidential.

**E-mail:**  
firstname.surname@etu.unige.ch  
Must be used for all official communication

The "unige" wifi is freely accessible in all university buildings. Most public places have a free wifi as well.

## BIBLIOTHÈQUES

Les bibliothèques sont présentes sur tous les sites de l'UNIGE; elles proposent des espaces de travail, des formations, des possibilités d'impression, etc.

[» unige.ch/biblio](http://unige.ch/biblio)

## LIBRARIES

The libraries are present on all UNIGE sites; they offer workspaces, training courses, printing facilities, etc.

[» unige.ch/biblio](http://unige.ch/biblio)



# | ÉTUDIANT-ES |

## CAFÉTÉRIAS ET RESTAURANTS

Des cafétérias sont à votre disposition dans les bâtiments universitaires. Prix spéciaux pour les étudiant-es sur présentation de votre carte, ainsi que des repas à CHF 5.- sur présentation du QR code (voir ci-dessous).

» [unige.ch/batiment/campus-durable/  
alimentation/cafeterias](http://unige.ch/batiment/campus-durable/alimentation/cafeterias)



**Repas à 5 francs  
Mode d'emploi**

*5 francs meals  
User's guide*



## UNIGE CAFETERIAS

Special prices are available for students upon showing your student card, as well as CHF 5.- meals with the QR code (see left).

» [unige.ch/batiment/campus-durable/  
alimentation/cafeterias](http://unige.ch/batiment/campus-durable/alimentation/cafeterias)

## BONS PLANS/GOOD TIPS

### Associations d'étudiant-es et réseautage

L'Erasmus Student Network (ESN) est l'association des étudiant-es d'échange. Inscrivez-vous et participez à leurs soirées, visites et tournois sportifs.

» [agora.unige.ch/associations/  
ESN-Geneve](http://agora.unige.ch/associations/ESN-Geneve)

Compte Instagram @esngeneva

Buddy System (géré par l'ESN)

» [buddysystem.eu](http://buddysystem.eu)

### Tarifs préférentiels



EstAsia accueille les étudiant-es venant d'Asie et organise des événements durant l'année.

» [facebook.com/ae.estasia](http://facebook.com/ae.estasia)

Association AIESEC

» [aiesec.ch](http://aiesec.ch)

Liste des associations d'étudiant-es (CUAE):

» [cuae.ch/associations/liste-des-  
associations-membres](http://cuae.ch/associations/liste-des-associations-membres)

Radio des étudiant-es:

» [frequencebanane.ch](http://frequencebanane.ch)

TOPO, le média étudiant-e de l'UNIGE

» [topolitique.ch/beta](http://topolitique.ch/beta)

### Sorties:

» [geneve.ch/fr/geneve-tourisme](http://geneve.ch/fr/geneve-tourisme)

» [ladecadanse.darksite.ch](http://ladecadanse.darksite.ch)

# ÉTUDIANT-ES

## TRANSPORTS

Les billets doivent être achetés avant de monter dans les véhicules.

→ **Bus/tram:** abonnement mensuel dès CHF 45.- pour les < 25 ans  
Télécharger l'application:

» [tpg.ch](#)

→ **Trains:** abonnement 1/2 tarif à  
> CHF 120.- < 25 ans ou  
> abonnement Seven 25  
(libre parcours dès 19h)

» [cff.ch](#)

» [lemanexpress.ch](#)

## TRANSPORTATION

Tickets for buses and trains must be purchased before getting on board.

**Bus/tram:** a monthly card costs CHF 45.- for those under age 25.

» [tpg.ch](#)

**Train:** annual subscription for half-fare tickets costs CHF 120.- (see also Seven 25):

» [cff.ch](#)

» [lemanexpress.ch](#)

→ **Vélo:** acheter, emprunter ou louer un vélo (n'oubliez pas de souscrire à une assurance RC)

» [geneveroule.ch](#)

» [unige.ch/mobilite](#)

» [bicyclettebleue.ch](#)

> application pour guider les cyclistes

» [geovelo.fr/application](#)

→ **Aérobus:** bus matinal pour l'aéroport, avant 6h

» [tpg.ch/en/airport-shuttle](#)



Bike: buy, borrow or hire a bike

» [geneveroule.ch](#)

» [unige.ch/mobilite](#)

» [bicyclettebleue.ch](#)

Application for riders, see:

» [geovelo.fr/application](#)

**Aérobus:** morning bus for Geneva Airport

» [tpg.ch/en/airport-shuttle](#)

# FIN DE SÉJOUR

## OFFICE CANTONAL DE LA POPULATION ET DES MIGRATIONS

Avant votre départ, envoyez le formulaire D avec une copie de votre pièce d'identité par la poste à l'OCPM.

[>> tinyurl.com/5n8btycn](http://tinyurl.com/5n8btycn)

Pour l'annulation de votre assurance-maladie suisse, une attestation de départ à l'OCPM peut être nécessaire (CHF 25.-).

[>> tinyurl.com/OCPM-Depart](http://tinyurl.com/OCPM-Depart)

Contactez votre assurance pour plus d'informations.

## RELEVÉ DE NOTES

Si vous souhaitez obtenir plusieurs originaux, veuillez les demander à votre secrétariat des étudiant-es, lors de votre inscription aux examens.



## DEPARTURE

**OCPM:** Before your departure, send your D form with a copy of your ID to the OCPM. To cancel your insurance, an “attestation de départ” form the OCPM (CHF 25.-) may be required. Contact your insurance for more information.

## TRANSCRIPTS

You can ask for multiple transcripts when you sign up for exams.

## POUR LES ÉTUDIANT-ES MONDE



Avant la fin de chaque semestre, il est obligatoire de communiquer l'adresse du Bureau international de votre université pour recevoir votre relevé de notes officiel.

Vous pouvez modifier votre adresse via le [>> portail.unige.ch](http://portail.unige.ch)

- mon UniGE
- données de contact
- adresse

## POUR LES ÉTUDIANT-ES DE L'UE ET DE L'AEELE



Avant la fin de chaque semestre, vérifiez que l'adresse sur votre [>> portail.unige.ch](http://portail.unige.ch) (voir p.34) est celle à laquelle votre relevé de notes doit être envoyé.

**Attestation de séjour:**  
si requis par votre université d'origine: compléter le document et demander la signature à Arnaud Waeber.

## STUDENTS FROM NON-EUROPEAN UNIVERSITIES

Before the end of each semester, it is mandatory to communicate the address of the International Office of your university to receive your official transcript.

Alternative: You can modify your address online, via [>> portail.unige.ch](http://portail.unige.ch) (see p. 35).

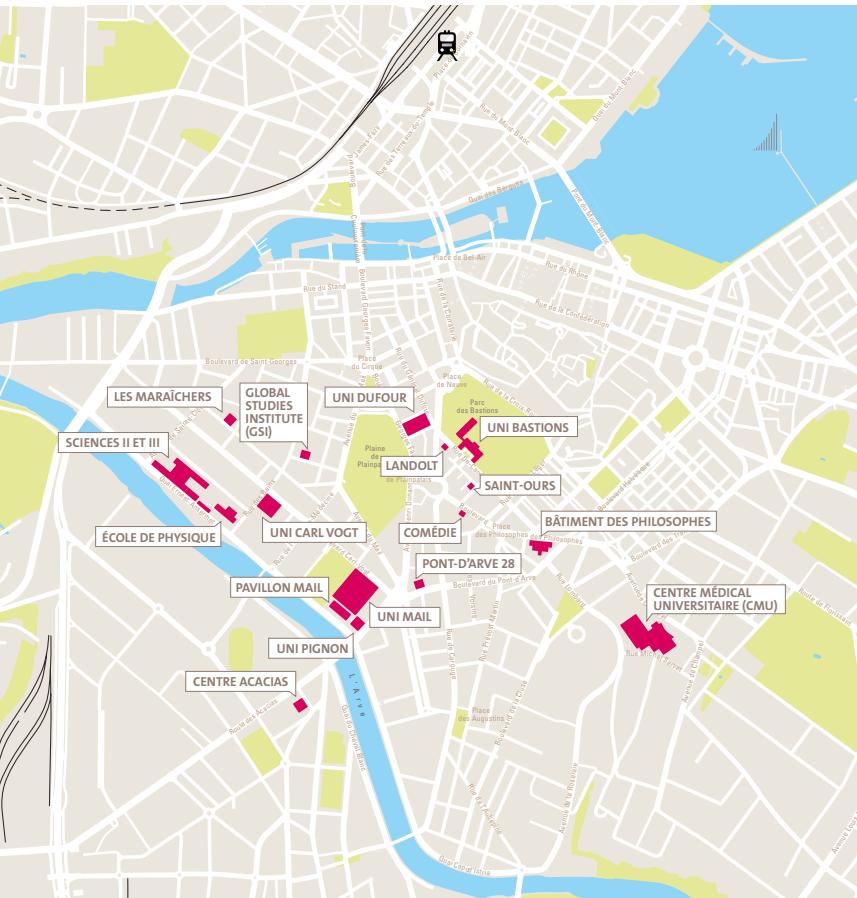
## STUDENTS FROM EUROPEAN UNIVERSITIES

Before the end of each semester, check that the address on your [>> portail.unige.ch](http://portail.unige.ch) (see p.35) is the one to which your transcript should be sent.

Exchange attestation: if required by your home university: complete it as much as you are able and ask Arnaud Waeber to sign it.

# PLAN DU CAMPUS

## CAMPUS MAP



Plus d'informations

>> unige.ch/presse/plans

## **Numéros d'urgence**

Police	<b>117</b>
Feu	<b>118</b>
Urgences médicales	<b>144</b>
Empoisonnement	<b>145</b>
Soutien psychologique	<b>143</b>
Sécurité interne (24/7)	+41 22 379 <b>12 22</b>

**» unige.ch/help**

## **Consultation HUG pour les étudiants**

**» tinyurl.com/pze8xsm**

## **SERVICE STEPS – Santé au travail, environnement, prévention et sécurité**

**» unige.ch/steps**  
**steps@unige.ch**

## **Rédaction**

Service de la mobilité académique

## **Impression**

Centre d'impression de l'Université de Genève

## **Graphisme**

Service de communication

Septembre 2024

## **UNIVERSITÉ DE GENÈVE**

Mobilité académique

24, rue Général-Dufour

CH-1204 Genève

**» unige.ch/exchange**

## **Emergency numbers**

Police	<b>117</b>
Fire	<b>118</b>
Medical emergencies	<b>144</b>
Poisoning	<b>145</b>
Psychological support	<b>143</b>
Internal security (24/7)	+41 22 379 <b>12 22</b>

**» unige.ch/help**

## **HUG's consultation for students**

**» tinyurl.com/pze8xsm**